



انجمن تئاتر ایران و آلمان  
Deutsch-Iranisches Theaterforum e.V.

# برنامه پانزدهمین فستیوال تئاتر ایرانی - کلن "فستیوال هنرها،"

21.11.2008 – 30.11.2008

«تئاتر آرکاداش»

(صحنه فرهنگ‌ها)

Platenstr. 32

Köln / Ehrenfeld 50825

Tel.: 0221/9559510/11

<http://www.buehnederkulturen.de/>

شنبه 29.11.2008  
برنامه به زودی اعلام خواهد شد.

برنامه به زودی اعلام خواهد شد.

یکشنبه 30.11.2008 18:00 – 19:15  
"حسن کچل"  
انسامبل تئاتروم  
(هوهن ارکس لین)  
کارگروهی  
(به زبان فارسی و آلمانی)

20:30 – 22:30  
"اختتامیه"  
گروه موزیک سایه‌مهر  
(ایران - تهران)  
اشعار: سیاوش کسریایی  
شفیعی کدکنی  
سرپرست:  
علیرضا رضاخوانی

بهای بلیط برای هر نمایش: ۱۲ یورو - ۸ یورو (با تخفیف)  
\*بهای بلیط این برنامه: ۲۰ یورو (بدون تخفیف)

در طول برگزاری فستیوال، نمایشگاه نقاشی از آثار شهرام کریمی و نمایشگاه  
عکس اختر قاسمی از ۱۵ سال فستیوال تئاتر ایرانی (کلن) دایر خواهد بود.

\* \* \*

## میزگرد و نمایشنامه‌خوانی\*

27.11.2008 & 25

دوشنبه 24.11.2008 18:30 – 21:30  
میزگرد درباره آثار "اکبر رادی"

سه‌شنبه 25.11.2008 18:30 – 21:30  
"نمایشنامه‌خوانی"

\* محل برگزاری برنامه‌های فوق، به اطلاع خواهد رسید.

ورودی برای میزگرد و نمایشنامه‌خوانی آزاد می‌باشد.

هرگونه تغییر در برنامه، به اطلاع می‌رسد.

جمعه 21.11.2008 18:30 – 19:30  
"افتتاحیه"  
پیام‌ها  
\* \* \*  
موزیک و رقص  
\* \* \*  
طنز

20:30 – 22:00  
"موزیک مازندرانی"  
گروه موزیک شواش  
(ایران - مازندران)  
سرپرست گروه:  
احمد محسن پور

شنبه 22.11.2008 18:30 – 19:30  
"آسمان هفتم"  
گروه تئاتر ثالث و اورون  
(استانبول - کلن)  
نمایشنامه‌نویس و کارگردان:  
رحیم فتحی باران  
(به زبان ترکی)

20:30 – 22:00  
"مرثیه‌ای برای شکسپیر"  
گروه تئاتر "همگان"  
(فرانکفورت)  
نمایشنامه‌نویس و کارگردان:  
منوچهر رادین  
(به زبان فارسی)

یکشنبه 23.11.2008 19:00 – 20:00  
"بحث و گفتگو درباره شاهنامه"  
و  
20:30 – 22:00  
"نقالی"

گروه گردآفرید  
(ایران - تهران)  
نقال:  
گردآفرید  
(به زبان فارسی)

\* \* \*  
Severins Burg Theater  
Eifelstrasse 36  
50677 Köln  
Tel.: 0221 / 321792

چهارشنبه 26.11.2008 20:00 – 21:15  
"پیستچی پابلو نرودا"  
انسامبل علی جلالی  
(کلن)  
نمایشنامه‌نویس: آنتونیو اسکارماتا  
کارگردان: علی کوشک جلالی  
(به زبان آلمانی)  
\* \* \*

Bühne der Kulturen  
Arkadas Theater  
Platenstr. 32  
Köln - Ehrenfeld 50825  
Tel.: 0221/9559510/11

جمعه 28.11.2008 19:00 – 20:00  
"قدرت ضحاک"  
کمپانی تئاتر تارمه  
(ایتالیا)  
متن: شاهنامه فردوسی  
کارگردان: آرام قاسمی  
(به زبان فارسی)

21:00 – 22:30  
"کنسرت"  
(اتریش - وین)  
"محسن نامجو"  
(به زبان فارسی)

Kontakt: mmfallahzadeh@yahoo.de  
www.dit-forum.com  
Tel. / Fax: 0228 / 256720

